

Audi de retour au 24 Heures du Mans



Berlin, Allemagne

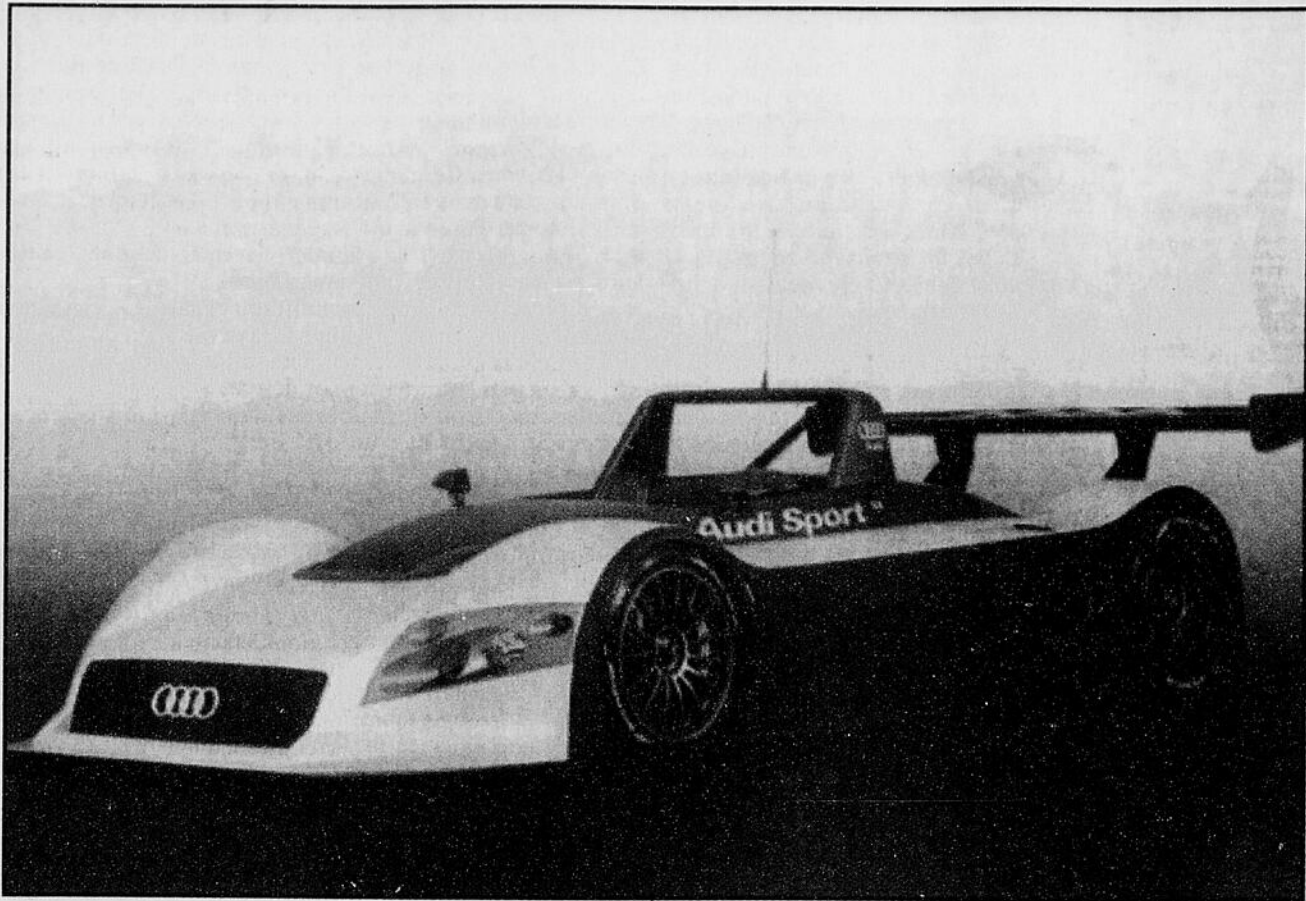
Pour plusieurs, Audi est une marque de voitures allemandes qui a connu de sérieux problèmes de fiabilité et qui a vaillamment remonté la pente au cours des dernières années. Si l'on ignore généralement que ce constructeur a un passé très riche en course automobile, c'est que ses exploits en compétition datent d'une époque assez lointaine et qu'ils apparaissent dans le livre des records sous le nom d'Auto Union, l'ancienne appellation du groupe allemand.

Audi n'en a pas moins été un joueur redoutable en sport automobile et a chèrement acquis ses lettres de noblesse au milieu des années 30. Et la marque allemande entend rééditer ses exploits d'antan en effectuant un retour triomphal à la compétition lors des prochaines 24 Heures du Mans. C'est du moins ce qu'a déclaré le chef du bureau de direction, le Dr Franz-Josef Paeffgen, à la presse spécialisée venue assister au dévoilement de la R8. Cela se passait il y a une dizaine de jours au vélodrome de Berlin à quelques kilomètres du dangereux circuit de l'Avus, là où, en 1936, Auto Union faisait courir avec énormément de succès ses redoutables monoplaces de Type C à moteur 16 cylindres. La piste en question existe toujours d'ailleurs même si elle fait partie intégrante d'un autobahn comme en témoigne les estrades en bordure de la route.

Une saison de F1

Pour relever l'incroyable défi que représente une victoire à sa première participation aux 24 Heures du Mans, Audi a eu la précaution de s'entourer de gens expérimentés, à commencer par l'ingénieur Tony Southgate à qui l'on doit la remarquable Ford GT 40 et plusieurs voitures de Formule 1. Il sera secondé par une équipe dirigée par Reinhold Joest, quadruple vainqueur au Mans et ex-gérant de l'écurie Porsche. Les deux R8 engagées seront confiées notamment aux pilotes Michele Alboreto et Emanuele Piro, deux anciens de la F1 et Laurent Alello, gagnant des 24 Heures en 98.

Avec tout le réalisme d'un ingénieur, Southgate trouve ambitieux le pari d'Audi de raffler la victoire à sa première sortie, mais il ajoute que si la fiabilité est de la partie, rien n'est impossible. «Il ne faut pas oublier que les 24 Heures



Photos, Jacques Duval
La nouvelle R8 de course qui défendra les couleurs d'Audi lors des prochaines 24 Heures du Mans.

du Mans représentent à elles seules l'équivalent d'une saison complète de Formule 1 si l'on tient compte que chacun des 16 Grands Prix dure en moyenne 90 minutes», d'expliquer Tony Southgate. La R8 est une voiture maison entièrement construite par Audi et dotée d'un moteur turbo V8 de 4 litres développant plus de 550 chevaux jumelé à une boîte de vitesses séquentielle à 6 rapports. Dotée

d'un châssis et d'une carrosserie en fibre de carbone, elle prend la forme d'un «roadster» plutôt que d'un coupé, ce qui tend à confirmer que la R8 n'a rien en commun avec les modèles de série de son constructeur. Elle fait appel par exemple à la propulsion plutôt qu'au rouage intégral Quattro qui est le propre de la marque. Mais tous les moyens sont bons pour gagner et c'est précisément ce qu'entend faire

Audi en juin 99 aux 24 Heures du Mans.

Si jamais le rêve devient réalité, cela couronnerait le brillant retour en forme d'une firme dont on ne donnait pas cher il y a quelques années à peine. Ce serait aussi un magnifique tremplin pour le lancement de la future Audi TT.



Le prototype de l'Audi All Road Quattro qui entrera en production dans environ un an.

Feu vert au prototype Audi All Road

Berlin, Allemagne (JD)

Une pour la piste et une autre pour les sentiers...C'est ainsi que l'on pourrait décrire l'annonce quasi simultanée par Audi de l'apparition prochaine de deux nouvelles voitures aux vocations diamétralement opposées. En même temps que la marque allemande dévoilait sa R8 de course, elle annonçait que le prototype All Road Quattro dévoilé au Salon de Détroit, en janvier 98, deviendrait bientôt un modèle de série. «Ce concept a pour but de doter Audi d'un modèle compétitif dans le segment très actif des véhicules utilitaires sport», d'affirmer Doug Clark, directeur des relations publiques d'Audi en Amérique.

Plusieurs analystes croient aussi que des modèles comme la Subaru Outback ou la Lexus RX300 remplaceront bientôt les Blazer et cie sur les listes d'achat des automobilistes nord-américains.

Le All Road Quattro entrera en production en février 2000 à l'usine de Neckarsulm où sont construites les berlines et familiales A6, dont la plate-forme sera utilisée pour ce nouveau modèle. Pour mieux affronter les sentiers et autres terrains difficiles, cette nouvelle Audi sera dotée d'une suspension pneumatique à trois niveaux de réglage, d'un moteur V6 double turbo et d'un boîtier de transfert. Ce modèle se démarquera également par ses pare-chocs renforcés, son double échappement, sa grille de calandre unique et ses jantes larges.

De plus en plus, les voitures concepts et flamboyants prototypes qui font tourner les têtes dans les différents salons automobile deviennent finalement des modèles de production. Il faudra avoir l'oeil ouvert lors des prochains salons de Détroit et de Montréal pour avoir un aperçu de ce que l'avenir nous réserve.

Voitures de l'année

À chacun son bonbon

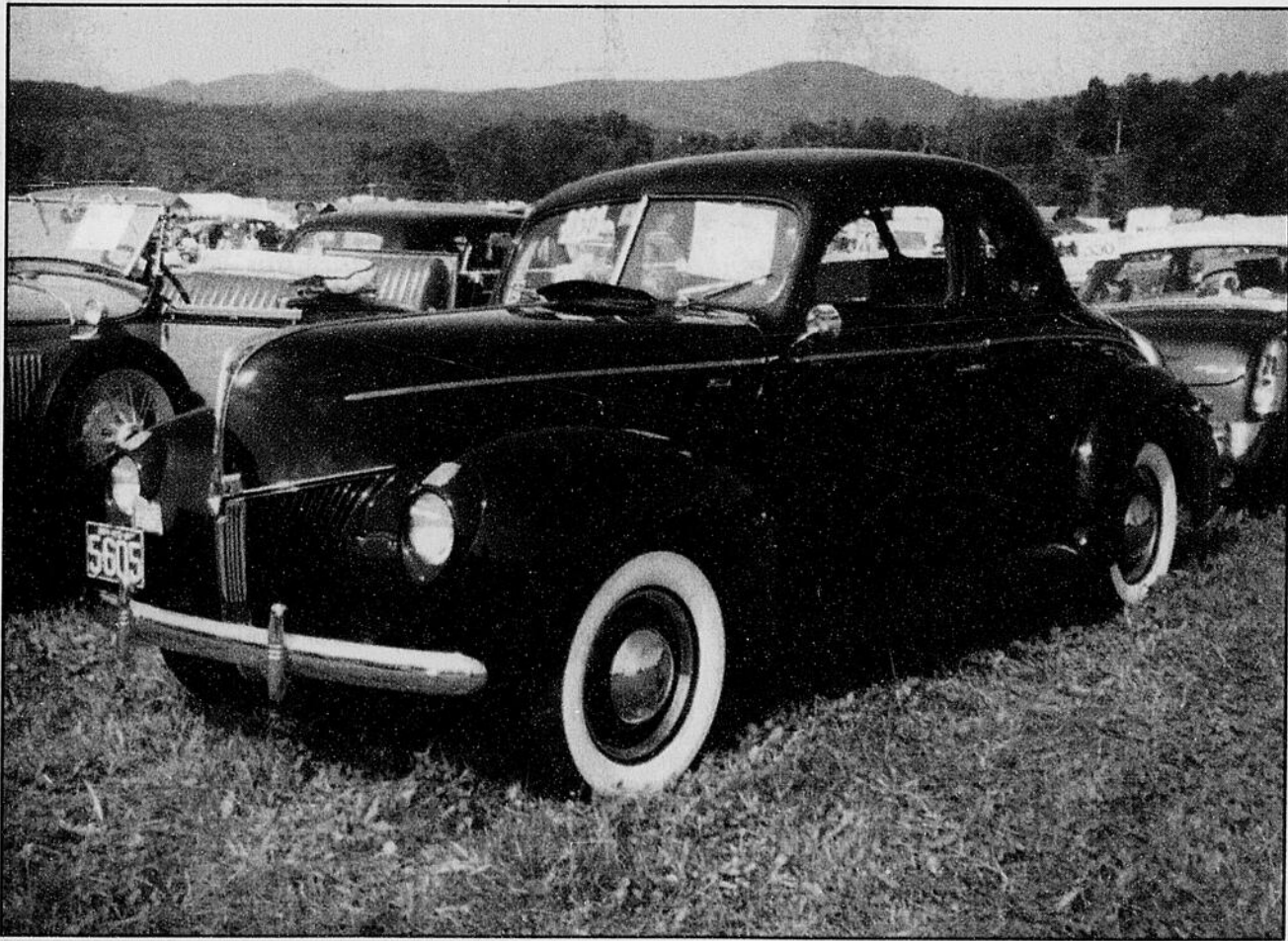
Quand on ne veut pas froisser personne, on distribue des récompenses à tout venant...Ce pourrait être la devise de l'Association des journalistes automobiles du Canada qui vient de récidiver dans son choix des voitures de l'année. En général, les modèles retenus sont méritants et ce n'est pas tellement dans le contenu que dans la forme qu'il faut chercher l'erreur. Bref, cette joyeuse bande de lurons a décerné ses prix de cette année selon les principes mêmes de la démagogie pour faire plaisir à tout le monde. Il ne fallait surtout pas se mettre à dos toutes ces compagnies qui leur laisse conduire leurs belles voitures neuves et qui les invitent à de somptueux voyages pour leur en vanter les mérites.

Vous voulez des exemples ? Qu'on m'explique comment on a pu donner trois prix différents à trois voitures de la même catégorie, soit l'Oldsmobile Intrigue, l'Acura TL et la Volkswagen Passat. L'AJAC n'a eu aucun scrupule à inventer une catégorie pour chacune de ces voitures. C'est ainsi que l'Oldsmobile Intrigue est la meilleure berline entre 25 000 \$ et 38 000 \$, que l'Acura TL 3,2 de 35 000 \$ est la meilleure berline sport et que la Volkswagen Passat du même prix est la meilleure familiale. Quand on est incapable de se faire une idée, il suffit de jouer avec les mots et le tour est...joué. Dans ce savant exercice, on est complètement passé à côté de la Chrysler 300M qui est non seulement une voiture exceptionnelle mais qui marque aussi l'entrée officielle de Chrysler dans le giron Daimler-Chrysler. Et que dire de la Volkswagen Coccinelle inscrite dans la catégorie des coupés sport ?

Je précise que ni mes collègues Denis Duquet et Jacques Bienvenue ni moi-même n'avons trempé dans cette histoire d'admiration mutuelle, n'appartenant pas à la secte des chroniqueurs prétendument professionnels.

LES BELLES D'AUTREFOIS

avec la collaboration spéciale d'Americana Auto Expo de Fleurimont



FORD 1940

Cette Ford 1940 est un modèle standard coupé. Son moteur est un V8 cylindres, 135 pouces cube, 60 chevaux. Sa transmission est manuelle 3 rapports. Prix à l'achat 721 \$ US. Prix actuel: 15 300 \$ US.

VENEZ VOIR
notre gamme
complète
SUZUKI
1999

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE SEULEMENT

SUZUKI SWIFT 1999

4 cylindres, 16 valves
En location*, à partir de **179\$**/mois

0\$ COMPTANT
Transport et préparation inclus

ou à l'achat, à partir de **9 995\$** (t.t.p. en sus)

* 48 mois, 18 000 km par année, 10¢ chaque kilomètre excédentaire, taxes en sus, sujet à l'approbation de crédit.



Photos à titre indicatif seulement

ORFORD SUZUKI CANADA
1973 | 1998

SUZUKI

Qui la conduit, la recommande!

ESTRIE AUTO CENTRE

4367, BOUL. BOURQUE,
ROCK FOREST

Tél.: (819) 564-1600 - Téléc.: (819) 564-8526

La migraine touche près d'un million de Québécois

Montréal (PC)

Maladie reconnue depuis des lunes, la migraine est beaucoup plus répandue qu'on pense. Cette maladie fait partie des céphalées dites bénignes, contrairement à une rupture d'anévrisme à la tête qui est au nombre des céphalées graves.

Malgré le fait que la migraine soit bénigne, cela ne diminue en rien son impact et son étendue. La migraine affecte près d'un million de Québécois, dont 600 000 Québécoises, et environ trois millions de personnes au Canada.

Neurologue au Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le Dr André F. Gagnon explique la cause de la migraine par une réaction anormale du cerveau qui touche le système nerveux. La sensibilité des vaisseaux sanguins est accentuée, ce qui entraîne des douleurs souvent concentrées sur un seul côté de la tête. «Ces douleurs

sont pulsatives, d'intensité modérée à forte, et sont généralement accompagnées de nausées, de vomissement et d'une forte sensibilité à la lumière et au bruit.

Facteurs déclencheurs

Des facteurs déclencheurs entraînent la libération de neurotransmetteurs, ce qui cause la dilatation de vaisseaux du crâne. L'interaction entre les vaisseaux et les fibres nerveuses crée la migraine. «Il existe plusieurs facteurs déclencheurs. Parmi les principaux, on retrouve la consommation de certains produits alimentaires comme le chocolat, l'alcool et les fromages. Les facteurs hormonaux (cycle menstruel, prise d'anovulants), les facteurs physicochimiques (exposition à la lumière, au bruit ou à de fortes odeurs), le stress relié au travail ou à une situation personnelle difficile (décès d'un proche, perte d'emploi, problèmes fi-

nanciers, conjugaux ou familiaux) et la fatigue sont autant d'éléments potentiels qui peuvent provoquer des migraines, explique le Dr Gagnon.

Types de migraine

Il existe deux types de migraine. La plus courante est appelée migraine sans aura. La personne atteinte sentira des élancements ayant l'aspect de battements cardiaques. Ces élancements sont tellement intenses qu'ils forcent souvent le malade à réduire ou à annuler ses activités. Ce genre de migraine dure entre quatre et 72 heures et peut se manifester jusqu'à quatre fois par mois. Pour sa part, la migraine avec aura est caractérisée par des symptômes d'ordre visuel qui se manifestent avant les symptômes classiques de la migraine sans aura. Ce type de migraine peut également occasionner des engourdissements ou des faiblesses d'un membre supérieur et d'un côté du vi-

sage.

Cette maladie qui touche trois fois plus de personnes que l'asthme entraîne des conséquences assez importantes. Environ 78 pour cent des migraineux sont obligés de restreindre leurs activités pendant que 31 pour cent d'entre eux doivent être alités, tellement la migraine frappe fort. De plus, l'absentéisme au travail créé par la maladie entraîne des pertes de 190 millions \$ chaque année, au Québec. On dénombre également la perte de sept millions de jours ouvrables annuellement.

Médicaments disponibles

«De nos jours, il est possible de traiter la migraine. Mais pour ce faire, il faut identifier les facteurs déclencheurs pour tenter de les éliminer. Pour aider à soulager les patients, les médicaments disponibles sans ordonnance comme Aspirin, Tylenol ou Ad-

vil peuvent très bien faire l'affaire. Les médecins peuvent aussi prescrire du Fiorinal, de l'Anaprox Motrin ou de l'Imitrex pour diminuer la douleur et réduire la durée de la migraine», explique le neurologue qui pratique depuis 22 ans.

Des traitements préventifs sont également à la portée des personnes qui souffrent de migraine. Les diètes et les techniques de relaxation font partie des traitements qui ne comportent aucune médication. Lorsque le recours aux médicaments est nécessaire, les spécialistes utilisent régulièrement des agents tricycliques comme l'Elavil.

La migraine est une maladie reconnue depuis 2500 ans et des gens célèbres comme l'homme d'État romain Jules César, le fondateur de la psychanalyse Sigmund Freud et l'homme de science et écrivain français Blaise Pascal font partie des personnalités qui en ont souffert au fil des ans.

Les causes de l'augmentation de l'asthme ne sont pas connues

Bangkok (AP)

L'asthme en constante augmentation dans le monde notamment chez les enfants et les raisons en demeurent mystérieuses. Mais les spécialistes estiment en savoir assez pour mettre en place des mesures de prévention.

Réunis cette semaine à Bangkok dans le cadre de la Conférence mondiale sur les maladies pulmonaires, 1500 experts venus de 90 pays ont rappelé que les signes de la maladie étaient maintenant bien connus.

Pays anglo-saxons

L'asthme est plus répandu dans les pays anglo-saxons qu'en Asie par exemple. Ce continent ne compte que 8 pour cent d'enfants atteints en moyenne, alors qu'ils sont 14 pour cent sur l'ensemble de la planète. «Tout le monde semble d'accord pour considérer que le mode de vie occidental, tel qu'il est pratiqué dans les pays anglophones, représente un des facteurs de l'augmentation de l'asthme. Mais personne n'est encore capable d'expliquer pourquoi», a déclaré le Dr C. Lai, un spécialiste hongkongais.

Mais si occidentalisation et urbanisation entraînent apparemment l'augmentation des affections asthmatiques dans certaines zones auparavant peu touchées comme le Japon ou Hongkong, «en Australie, l'asthme est un problème majeur des régions rurales», a constaté pour sa part Ann Woolcock de l'Institut de médecine respiratoire de Sydney. «Et le taux record d'asthmatiques se rencontre à Tristan da Cunha, île britannique de l'Atlantique sud qui est pourtant à l'abri de la pollution mais pas du stress», a-t-elle ajouté. Le stress est un facteur psychosomatique connu de déclenchement de l'asthme.

Fait étonnant

Encore plus étonnant, l'asthme semble s'attaquer plus volontiers aux personnes qui se lavent souvent qu'aux personnes moins propres. Selon une hypothèse, certaines infections constitueraient une protection contre l'asthme. Tout aussi surprenant, l'asthme aurait une préférence pour les enfants les plus âgés d'une fratrie, épargnant plus volontiers les plus jeunes. Une constatation que l'on retrouve dans presque tous les cas.

À l'heure actuelle, les experts connaissent l'effet néfaste des pollens, ainsi que celui de la poussière domestique et de la fumée de cigarette. À l'inverse, de nombreuses études mettent en évidence le rôle protecteur des acides gras oméga-3, que l'on trouve dans l'huile de poisson.

À l'abri des allergènes

Selon certains experts, vivre à l'abri des allergènes semble le meilleur remède. Pour Ann Woolcock, cette précaution concerne surtout les acariens, les chats et les pollens. Les chiens et les blattes semblent moins importants. Selon elle, vivre totalement à l'abri du tabac serait l'idéal. Les enfants nourris au sein sont «certainement protégés», a ajouté Ann Woolcock, tout comme les personnes qui consomment beaucoup de fruits, de légumes et d'huile de poisson.

OH! OH! OH!

VENTE APRÈS NOËL

ENTRETIEN GRATUIT pendant 1 an
à la location ou à l'achat †



Mazda Protegé



Association des Journalistes
Automobile du Canada
Prix des Voitures de l'année
de l'AJAC

Louez à partir de **199\$** par mois, pour 48 mois*
Transport et préparation inclus!

28
DÉCEMBRE



Mazda 626

Achetez à partir de **17398\$****

29
DÉCEMBRE

Camionnette
Mazda de série B



Achetez à partir de **13948\$****

30
DÉCEMBRE

3 JOURS
SEULEMENT!

CES OFFRES SE TERMINENT LE 30 DÉCEMBRE 1998

Coup de foudre! Coup de fougue!



Les concessionnaires Mazda du Québec

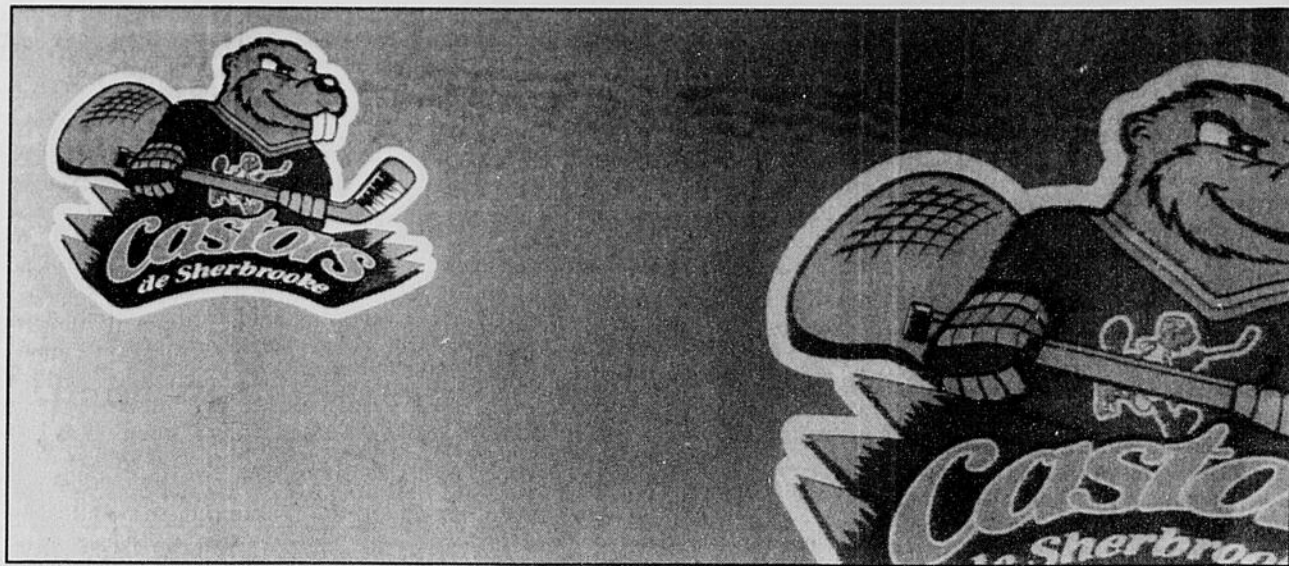
VISITEZ NOTRE SITE WEB: www.mazda.ca - Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.
Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offres réservées aux particuliers, d'une durée limitée. * Offre portant uniquement sur les Mazda Protegé SE 1999 neuves en inventaire, modèle 4XMS98000. Comptant initial de 1500 \$, ou échange équivalent, premier et dernier versements mensuels exigés. Sujet à l'approbation de crédit. Limite de 72000 km, frais de 10¢ le km additionnel. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Autres options de location également disponibles. ** Offres portant uniquement sur les Mazda 626 1998 neuves, modèle F405588000, les camionnettes Mazda B2500 SX 4x2 1998 neuves, modèle X8B0588000. Sujet à l'approbation de crédit. Frais de transport en sus (795 \$ pour la 626 SX, 1100 \$ pour la camionnette B2500 SX). Autres offres d'achat disponibles sur tous les modèles Mazda 626 et camionnettes Mazda de série B 1998 et 1999 en inventaire. † Programme d'entretien gratuit un an / 18000 km selon la première éventualité, offert à la location ou à l'achat de tous les modèles 1998 et 1999 en inventaire (basé sur le manuel du propriétaire Mazda).

Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Approvisionnement et stock variables selon le concessionnaire. Les concessionnaires peuvent louer ou vendre à prix inférieur.

Livraison
La Tribune
à votre porte
tôt le matin
564-5466
1-800-567-6955
(zone interurbaine)

Merci pour vos bons souhaits!

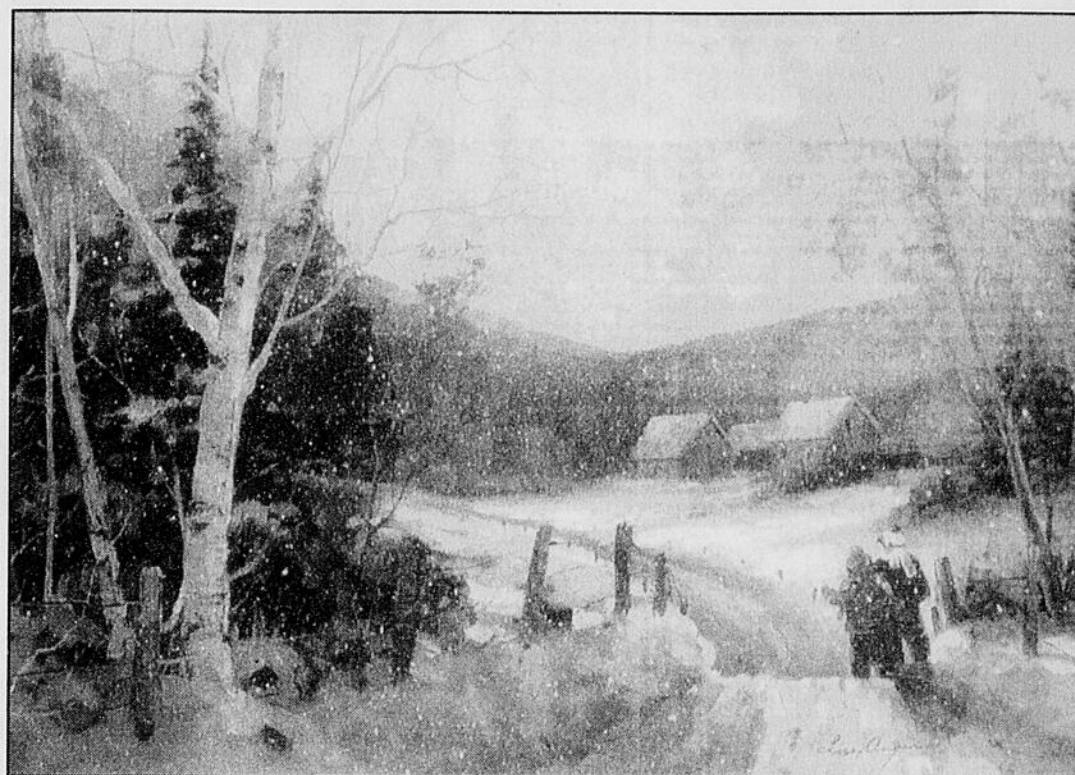
Comme à chaque année durant le temps des Fêtes, La Tribune reçoit une multitude de cartes de vœux aussi belles et inspirantes les unes que les autres. Nous vous en faisons partager quelques-unes.



Un envoi des Castors de Sherbrooke.



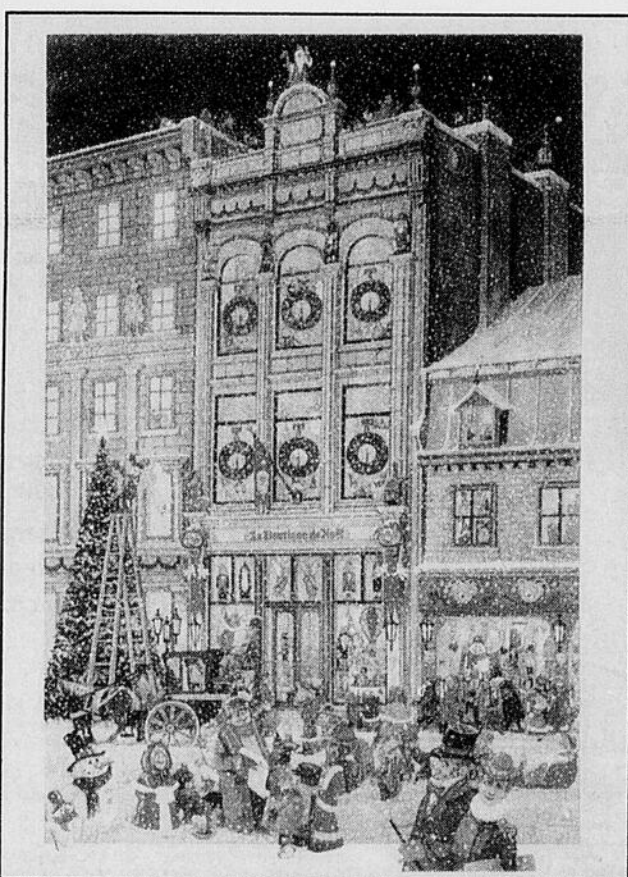
Un envoi des Petits frères des pauvres



Un envoi de la Fédération du sport étudiant.



Un envoi de Télé-Québec.



Un envoi de Diffusion Dimedia.



Un envoi de Sony.



Un envoi du Séminaire de Sherbrooke.

La Tribune
LE CAMELOT DE LA SEMAINE



SCOTT GODSELL
 Secondaire IV
 Rock Island

Scott est camelot depuis 1994. Il adore les sports comme le hockey dans lequel il joue dans la ligue locale au niveau bantam. Il aime aussi la planche à neige, le softball et le golf. Quand il ne fait pas de sport, il écoute de la musique ou en joue; de la batterie en particulier mais aussi de la guitare et du clavier. Enfin de compte, Scott est un jeune homme très actif.

Bravo et félicitations !

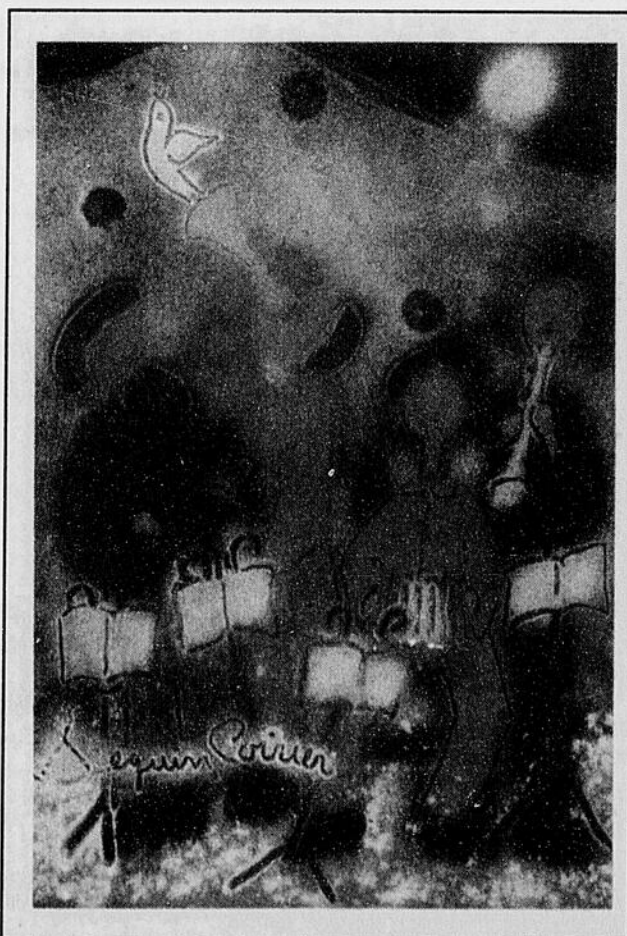
Notre camelot de la semaine recevra un bon d'achat d'une valeur de 10\$ échangeable au restaurant Pacini.



Pacini vous invite à découvrir son **NOUVEAU MENU**
 2960, rue King Ouest — 821-2654



Un envoi du Groupe immobilier Metsa inc.



Un envoi de l'équipe de Québec-Livres.

CE LUNDI 28 DÉCEMBRE AVEC LA COLLABORATION DE

«UNE BRILLANTE FAÇON DE FINIR LA SOIRÉE!»



Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca 564-5454 564-8098



VALÉRIE BILODEAU, la fille de **GILLES** et **CÉLINE**, a créé malgré elle tout un émoi avec la naissance d'un gros garçon de neuf livres. Pour un, son conjoint **DAVID GAGNON** a du être hospitalisé en même temps, souffrant d'une «gastro», tellement il était excité... La saga ne se termine pas là. **CÉCILE BILODEAU**, la nouvelle grand mère, a été dans l'obligation de faire garder sa «dinde» par **FERNANDE**, question de pouvoir se rendre au chevet de **VALÉRIE!**

CLAUDE «Mutt» DUSSAULT a réussi, non sans peine, à pouvoir bouffer un morceau de fudge l'autre matin au déjeuner à l'Ermitage. N'étant pas un client régulier à la «table ronde» de chez l'aubergiste **NORMAND BOLDUC**, «MUTT» a été obligé de se lever à deux reprises pour prendre place ailleurs... afin de permettre à la clientèle régulière de se retrouver...

Le directeur de golf de *longChamp*, **MARCEL DION**, a encore fait tout un «hit» avec son fudge, avec noix et sans noix, quoique un peu trop sucré à mon goût... **CHARLES GAGNON**, le jeune notaire, raffole du sucre. Ainsi, ce matin-là, il a fermé les yeux sur les rôties avec fromage pour se concentrer sur le fudge...

Pendant que «les boys» autour de la table à l'Ermitage devaient se contenter d'une simple assiette en aluminium afin de déguster le succulent fudge de l'ami **MARCEL DION**, j'apprenais que **MARIE-CLAUDE BOLDUC** et **FRANCINE**, la serveuse, avaient eu droit quant à elles à un fort joli plat *Tipperware*...

VALÉRIEN FOURNIER, 72 ans, frère du regretté **YVON**, ancien directeur des sports à La Tribune, participait au Panier de l'Espoir pour une 8e fois...

PAUL CHOUINARD est avec *La Mutuelle* depuis 28 ans... **ERIC GRAVE-**

SON, de la firme *G-Spek*, a donné son coup de pouce au Panier. La firme d'**ERIC** est un sous-traitant de Thona... Un retraité du ministère des transports, **PIERRE TOULOUSE**, est fier lui aussi d'apporter son aide...

LOUISE BOURGEOULT, d'*Interlobe*, formait une équipe avec **DANY SÉVIGNY**, de *Location Pelletier*, et **MICHEL POISSON**, de *Momo Sport*, pour la distribution... Manon Théberge, Gilles Bolduc et René Martel, un retraité de la SQ, ont passé du bon temps à la distribu-

la présidence lors de l'assemblée annuelle des actionnaires. **GUY AUBERT** conserve son poste de premier vice-président, **YVON POUDRIER** celui de deuxième vice-président et **JACQUES ROY** ses tâches de trésorier-directeur... Les activités des deux clubs seront dévoilées au début de 1999. Une chose est sûre, on se prépare à célébrer la 30e édition du tournoi **GILLES MAROTTE**...

PAUL-EMILE THIBAUT m'informe de la tenue du 27e Tournoi Intermédiaire de Coaticook pour les 12, 13 et 14

février '99... **PAUL-EMILE** lève aussi son chapeau à l'endroit du duo **PIERRE CLICHE-LUC BOUCHER**, à la tête des Frontaliers de Coaticook...

ANDRÉ ROY et **MARC FABI** sont des candidats au poste de directeur des ventes à *CHLT Radio*. Les deux sont des membres de l'équipe actuelle de *CHLT*... et une décision pourrait être prise avec le début de l'année!

RICHARD LESSARD, d'*Hydro Sherbrooke*, a été à la hauteur de sa position alors qu'il agissait avec son équipe comme serveur au dernier Vins/fromages de l'Opération Nez rouge...

Le prof de français, qui durant 25 ans, a enseigné au Séminaire de Sherbrooke et qui aujourd'hui est actif au conseil de fabrique de la paroisse Sainte-Famille, n'a pas comme nom **PIERRE VALLÉE**, mais bel et bien **PIERRE-EUGÈNE HALLÉE**...

L'équipe de bénévoles de *Ténor Marketing*, à l'Opération Nez rouge réunissant **CAROLINE SIMARD**, **FRANCE OUELLETTE** et **MADELEINE PELLETIER**, a eu le loisir de vivre une expérience «glaciale» à l'occasion d'un voyage avec une cliente. **CAROLINE** et **FRANCE** ont marché plus de 30 minutes afin de se rendre à l'automobile... sous la surveillance d'un policier. Ce dernier a posé la question à savoir si le accompagnement s'effectuait à pied. «Non, on prend une marche de santé», a été la réponse...

JEANINE LAMONTAGNE, téléphoniste chez *Ténor Marketing*, pour la vente de *La Tribune*, et **MARYSE BLOUIN** ont débuté une participation à Nez rouge en perdant l'escorte au moment du rattachement. À destination, le duo a été dans l'obligation de contacter la centrale... et d'attendre 20 minutes!

ANDRÉ «Baba» BÉLANGER a passé de longs moments à l'extérieur de la caserne Prospect, afin de donner un coup de pouce aux pompiers... Le lieutenant **CLAUDE CHARPENTIER** pratique le squash trois fois par semaine...

HÉLÈNE GARIÉPY est la nouvelle présidente du club de nage synchronisée Les Mem-Fées de Magog. **HÉLÈNE** succède à **DANIEL LESSARD** au poste de président...



L'engagement de jeunes bénévoles

La Fondation des maladies du cœur du Québec a souligné le dynamisme et l'engagement du Groupe Relève de Sherbrooke, à l'occasion de son congrès annuel. Formé de jeunes professionnels oeuvrant dans divers champs d'activités, le Groupe Relève tient depuis deux ans, au profit de la Fondation, un work-out en plein air au Parc Jacques-Cartier. La photo montre le président provincial Me Marc Duquette, de la FMCO (à droite), en compagnie des Yolaine Masse, Me Julie Turgeon, Eric Guay et Denis Dus-sault.

tion des paniers... Manon quittait la Place Brouillard avec le sourire, peu de temps après un coup de fil à son chum qui avait sa bourse!

Au même titre que tous les administrateurs des clubs de golf de Victoriaville et Laurier, **PIERRE ROUX** a été réélu à

février '99... **PAUL-EMILE** lève aussi son chapeau à l'endroit du duo **PIERRE CLICHE-LUC BOUCHER**, à la tête des Frontaliers de Coaticook...

GEORGES PEDNAULT, 74 ans, ne ménage pas ses efforts à l'endroit de l'organisme Estrie-Aide... L'as de la cérami-

DURO titres d'autos

DÉMARREUR À DISTANCE à partir de **99⁹⁵**

Plusieurs choix de modèles Installation en sus

Sherbrooke 569-9543 / Coaticook 849-2734
Omeriville 843-8465 / Victoriaville 752-9679

1999

Demain, mercredi et jeudi, les vœux de l'année 1999

Aux premières loges!

Martin Boisvert et Danielle Berthold, de CITE, en compagnie de Luce Vallée, de Fleurimont, et Manon Carrière, de Magog, des gagnantes au concours de «Soyez aux premières loges avec Céline Dion».



Souper pour les démunis

Les pompiers de Deauville ont organisé un souper pour les personnes seules et démunies au restaurant La Friterie de Deauville. Les co-propriétaires du restaurant, Richard Desrochers et Nathalie Perron, apparaissent avec des pompiers, Renaud Bilodeau, Pierre Carrier, Jacques Grégoire, Nathalie Picard, Eric Lessard et François Dodier.



Club des pompiers

Le Club des pompiers de Lac-Mégantic a profité de la dernière réunion du conseil municipal de l'endroit, pour remettre au maire Jean Campeau une nouvelle photo de ses membres, laquelle n'avait pas été renouvelée depuis les années 1930... De g. à d., on retrouve Mario Sévigny, v.-p. du club, Jean Girard, dir. du Service de sécurité publique de Lac-Mégantic, Jean Blais, sec., le maire Jean Campeau, Yvan Dostie, prés., Robert Morin, dir., Marc Pouliot, trés. et Sylvain Boulanger, dir. Tout ce beau monde semblait bien fier de poser avec la nouvelle photo et l'ancienne, marquant ainsi leur appartenance à la Ville de Lac-Mégantic. N'apparaît pas sur la photo le directeur, Marc Champagne.



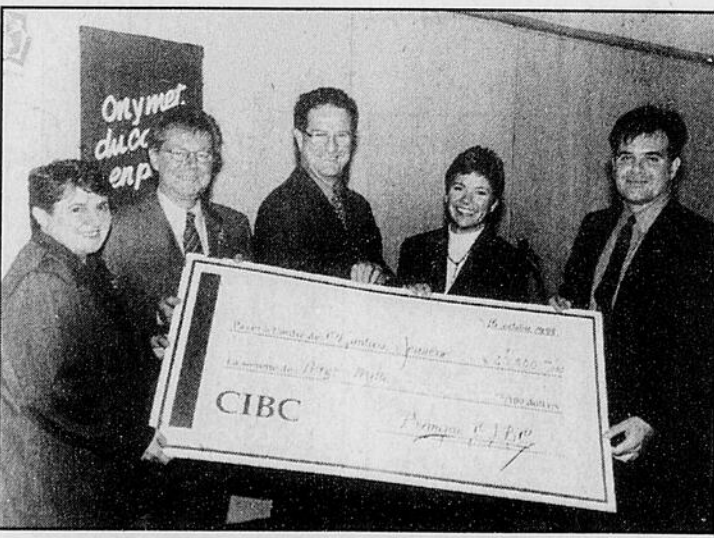
Employés fédéraux généreux

Les employés des ministères et services du gouvernement fédéral ont contribué une somme de plus de 32 000 \$ à Centraide Estrie. Ont participé à la remise du chèque André Bouchard, Lynne Tucker, Richard Mercier, Gaétan Poulin, Claude Forgues, directeur général de Centraide Estrie, Hélène Dauphinais, Rae Prévost, Nathalie Frappier, Ginette Sabourin et Dominique Bouffard.



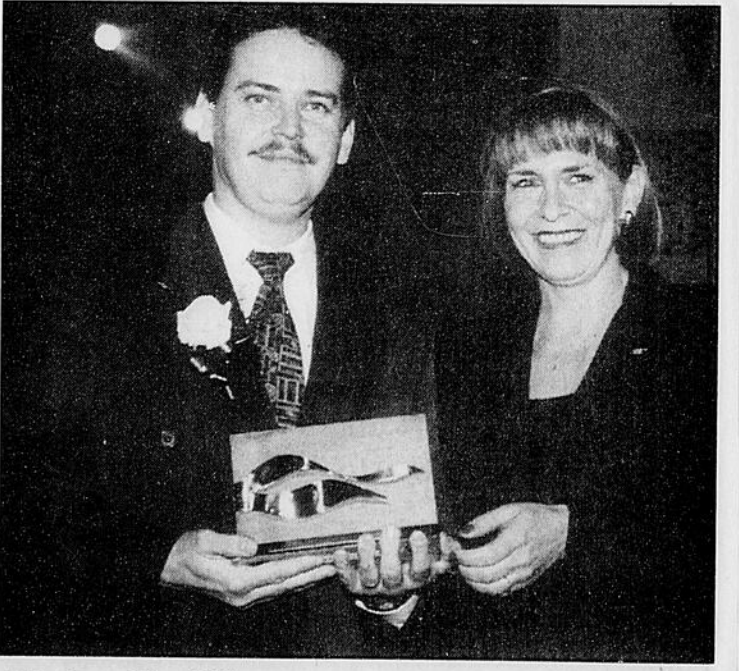
Le père Noël à Larocque

Le père Noël, la fée des étoiles et les lutins du Club Optimistes Centre-Estrie se sont rendus à l'école Larocque, le 17 décembre dernier, pour célébrer un peu avec les élèves de Marie-Reine et de Hélène. Un repas a même été servi à la quinzaine d'enfants, qui ont également remis un cadeau au père Noël.



Une récolte de 20 000 \$

Dans le cadre de sa campagne de financement, Chantiers jeunesse a réussi à amasser 20 000 \$ en organisant un petit déjeuner conférence. De gauche à droite, Carmelle Lecompte (dir. générale de Chantiers jeunesse), G. André Petit (premier vp du Réseau services bancaires personnels à la banque CIBC), le ministre des Affaires municipales Rémy Trudel, Josée Beaudin (prés. jeunesse) et Daniel Gauthier (dir. Centre PME Banque CIBC).



Prix Oriflamme

Gaz Métropolitain a remis des Parchemins d'excellence à ses partenaires fournisseurs de biens et services, dans le cadre du Gala «Les Prix ORIFLAMME». Sur la photo, Guy St-Amand, responsable technique chez Equipement de combustion idéal, reçoit son prix des mains de Diane Blanchard, directrice générale Bell Energis-Bell Canada.

POUR VOS PETITES ANNONCES

APPELEZ TÔT

EN SEMAINE

564-0999
1 800 567-6955
ZONE INTERURBAINE

Vous rejoindrez ainsi plus de 115 000 personnes!

La Tribune

La mode 1999 selon la designer Nadya Toto

Johanne LATOUR

Montréal (PC)

De quoi sera fait le printemps 1999? De fluidité, de brillance et de matières captivantes. C'est du moins ce que présage la collection de la designer québécoise Nadya Toto.

Pour la saison chaude, Nadya Toto mise sur des tissus et des tricotés fins, et sur la féerie des matières transparentes, souvent jouées en superposition. Légères sans être frivoles, les tenues estivales de la designer respirent la modernité.

Toutes les tendances associées à la fin du millénaire s'y trouvent: des tissus, souvent extensibles, nés de la toute dernière technologie, la prédominance de tons neutres, tel que noir, crème et gris perle, les détails géométriques (ourlets en pointe, découpes et asymétries), sans oublier la spiritualité, présente sous la forme de lignes épurées, de brillance subtile, de transparence et — pourquoi pas — de tissu iridescent imprimé de bouddhas.

Les pièces taillées dans un crêpe extensible couleur crème offrent une impression de pureté qu'accroît la justesse des lignes. Parlant de ces robes à l'allure presque angélique, Nadya Toto s'exclame: «Tous les stylistes des magazines se les arrachent! Crème sera LA couleur pour l'été prochain.»

Pour combattre le cancer du sein

La cryochirurgie pourrait s'avérer des plus efficaces

Montréal (PC)

Des médecins de Québec expérimentent une approche de traitement du cancer du sein qui leur semble très prometteuse et qui pourrait un jour combattre d'autres types de cancer.

Cette approche met à contribution la cryochirurgie, une technique qui consiste à tuer les cellules d'une tumeur en gelant cette dernière et qui pourrait, grâce à des effets immunologiques, aider le corps à détruire aussi des métastases. Les médecins connaissent la cryochirurgie depuis 1850, mais la résonance magnétique permet aujourd'hui de l'exploiter avec beaucoup plus d'efficacité.

«Avant, on opérait sans voir ce qu'on faisait», explique le Dr Nathalie Duchesne, radiologiste au Centre hospitalier universitaire de Québec et membre de l'équipe expérimentant la cryochirurgie. Selon le Dr Duchesne, l'intervention passe par l'introduction d'une sonde dans le sein de manière à atteindre la tumeur, à la percer et à la geler à l'aide de gaz argon. «Il y avait danger de geler aussi le poumon, poursuit-elle. On ne pouvait donc pas cette approche très loin.»

Les temps ont changé et l'équipe de médecins a la chance d'avoir à sa disposition, au CHUQ, un appareil de résonance magnétique très perfectionné, dont il n'existe que dix spécimens dans le monde, et qui permet de suivre l'opération à l'écran à mesure qu'elle se déroule. Verticale, l'installation est munie d'une ouverture permettant l'accès des intervenants médicaux au patient qui y prend place. «C'est une machine qui a les mêmes caractéristiques fonctionnelles qu'une table d'opération», résume le physicien Christian Moisan, du CHUQ.

La cryochirurgie avec résonance magnétique a jusqu'à maintenant été expérimentée sur six patientes qui devaient, de toute manière, subir une ablation totale du sein après s'être prêtées à l'expérience. Menés depuis septembre 1997, ces essais se sont révélés encourageants. Lorsque la sonde est arrivée au cœur de la tumeur, le radiologiste gèle celle-ci progressivement par cercles concentriques, jusqu'à ce que tout son volume constitue une boule de glace. «Ça se fait sous anesthésie locale et je placote avec la patiente

Si tel est le cas, cette couleur sera suivie de près par l'orange brûlé, seule incursion de Nadya Toto du côté des teintes vives. En effet, la designer s'est laissée inspirer par deux tissus orangés, l'un brodé, l'autre présentant une étrange texture toute en «bulles» que lui confère un tissage particulier.

Et que dire des silhouettes de la saison, sinon qu'elles sont longilignes et qu'elles suggèrent le corps plus qu'elles ne le révèlent. En effet, les jupes, moulantes et extensibles, s'arrêtent au genou tandis que les robes sont longues et fluides. Les décolletés s'avèrent plutôt sages et les encoûlures hautes apportent une touche de mystère et de raffinement aux tenues estivales.

«Celles — nombreuses selon la designer — qui n'aiment pas exhiber leurs bras, Nadya Toto propose aussi d'associer à ses corsages bandeau une tunique ou une veste semi transparente à manches longues ou trois-quarts. Unies ou brodées de motifs délicats, ces pièces plairont à celles qui préfèrent attirer l'œil par un jeu de matières flatteur, sans trop dévoiler.

La collection printanière de Nadya Toto sera disponible à sa boutique montréalaise du 2057 de la Montagne, ainsi que chez Revenge (Montréal), Mode Plus (Saint-Jovite), Au bon goût (Rimouski), Hervé St-Amour (Hull), Morales (Ottawa), Lana's (Oakville), et, à Toronto, chez Contemporaria, Rosalinda et Maxim.

qui ne ressent aucune douleur», rapporte le Dr Duchesne.

«On n'a pas relevé de complications et très peu de douleur post-opératoire», note de son côté le Dr Jacques Morin, chirurgien au CHUQ.

Comme les interventions pratiquées sont relativement récentes et que les patientes ont subi l'ablation du sein après s'y être prêtées, l'équipe médicale estime qu'on ne peut pas, pour l'instant, évaluer avec certitude les effets cliniques de la nouvelle approche. Les données théoriques appuyant la cryochirurgie permettent toutefois d'espérer une régression du cancer.

Suite à des interventions pratiquées sur des personnes atteintes de cancer de la prostate et du rein ainsi que sur des animaux, on a noté la formation d'anticorps et une régression des métastases. Ces phénomènes tiendraient à un «effet-vaccin» de la tumeur morte. «Après la mort de la tumeur, ses structures cellulaires persistent durant un certain temps avant d'être évacuées par l'organisme», explique le Dr Morin, selon lequel ce délai permet au corps de développer des défenses. L'effet-vaccin de la cryochirurgie, précise le Dr Morin, ne dure que quelques mois, mais est trop constant pour n'être dû qu'au hasard. «Comme dans le cas des vaccins, des rappels sont peut-être nécessaires», avance-t-il.

L'équipe du CHUQ estime qu'il lui faudra 100 à 200 patientes pour arriver à des résultats concluants. Comme elle n'a pas prouvé l'absence de risque de complications dans le sein opéré, elle n'accepte que les candidates devant subir une ablation complète, soit entre 15 et 20 pour cent des femmes atteintes de cancer du sein. Le recrutement d'un échantillon ne va donc pas de soi. «Si tous les médecins collaborent pour nous aider à trouver, les recherches iront beaucoup plus vite», affirme le Dr Morin, qui invite ses collègues de toute la province à communiquer avec son équipe.

Nos amis
les animaux
en collaboration avec la
Société protectrice
des animaux

Les allergies ne sont pas un cadeau!

Peut-être songez-vous à adopter un petit animal de compagnie à Noël. Assurez-vous d'abord de ne pas souffrir d'allergies, car vous et votre animal seriez bien triste de vous séparer en constatant les dégâts...

On dit que 25 pour cent des Québécois souffrent d'une forme d'allergie, soit aux poils, à la poussière ou au pollen. En leur présence, le corps développe des réactions de défense. Il produit un anticorps nommé IGE qui le défend contre ces intrus. Ainsi, le corps manifeste en produisant des sécrétions pour éliminer les particules ennemies. Les personnes allergiques seraient trop immunisées contre certaines substances. Il s'agit d'une condition génétique ou héréditaire. Lorsque les anticorps IGE entrent en contact avec l'élément allergène, le corps produit un élément chimique nommé histamine qui provoque l'irritation des muqueuses. De là la congestion nasale et pulmonaire ainsi que les écoulements oculaires.

Les agents allergènes peuvent être différents. Certaines personnes sont allergiques aux pellicules de l'épiderme de l'animal, tandis que d'autres le sont à la salive déposée sur le poil. Les poils eux-mêmes sont rarement la source puisqu'ils sont trop gros pour irriter les narines.

Médicaments

Votre médecin pourra vous recommander des médicaments pour un soulagement temporaire. Certains antihistaminiques disponibles

sans prescription peuvent être utilisés occasionnellement mais ils peuvent provoquer de la somnolence.

Les vaporisateurs nasaux constituent un traitement topique qui s'attaque directement au principal symptôme. Certains vendus sous prescriptions sont très efficaces. Ceux qui ne le sont pas devraient être utilisés occasionnellement, soit pas plus d'une fois par semaine, car il se crée une accoutumance et ils peuvent irriter la muqueuse nasale.

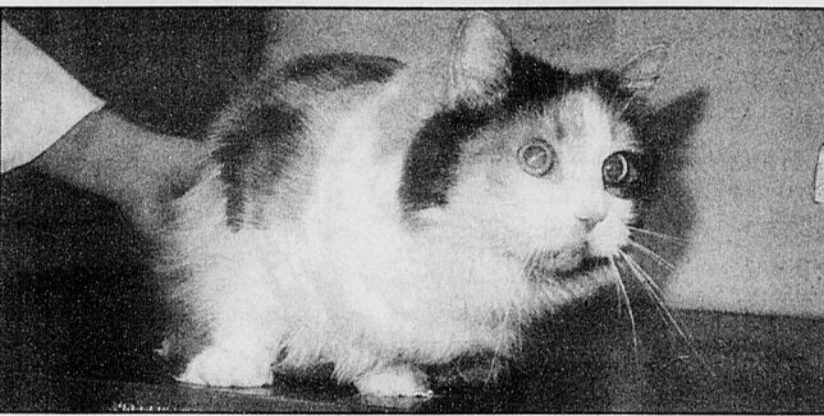
Pour ceux et celles qui ne s'imaginent pas une vie sans animaux, il existe les vaccins. Les statistiques garantissent 80 pour cent de réussite (bilan très optimiste). Demandez conseil à votre médecin.

Le traitement homéopathique prétend pouvoir soulager les affections. La technique consiste à administrer l'agent allergène (sous forme de gouttes ou de granules) pour inciter le corps à le supporter. Une alternative pour ceux qui craignent les aiguilles.

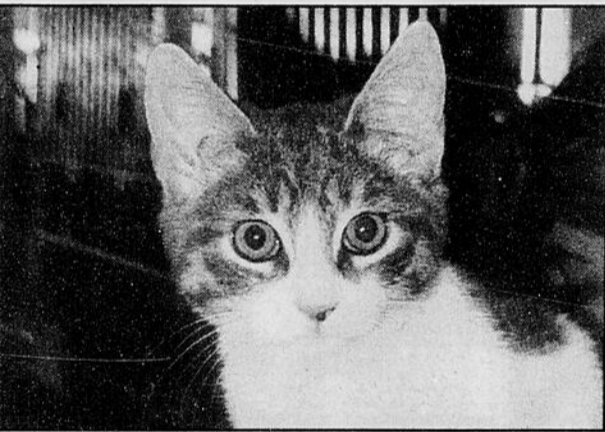
Bref, à la lumière de ces faits, il n'en tient qu'à vous de choisir. Mais de grâce, faites des tests avant d'adopter un animal: fréquentez des amis qui en ont ou passez nous voir au refuge. Trop de gens abandonnent leurs animaux parce qu'ils se rendent compte trop tard du problème. Et c'est tout le monde qui en souffre...

Source: Pas si bête que ça
Diane Boutin

Offrez-vous en cadeau



Mon nom est Fluffy. Je suis une jolie chatte affectueuse que personne n'a encore adoptée. Je n'ai que 2 ans. Je suis stérilisée et dégriffée aux pattes avant. S.V.P. donnez-moi la chance de vous convaincre... Je vous attend avec impatience.



Mon nom est Merlin. Je suis un petit chat mâle égaré qui souhaite passer Noël et toute sa vie dans les bras d'un bon samaritain. Je suis doux, très affectueux et du plus, je suis déjà stérilisé. Je ne demande qu'à devenir votre dévoué compagnon pour toute la vie. Je ne perd pas courage, mais le temps passe... Donnez-moi la chance de vous aimer!

ANNONCEURS PRENEZ NOTE

Heures de tombée pour la période des fêtes.

Date de Publication	Avec épreuve	Sans épreuve
22 déc.	17 déc.	18 déc.
23 déc.	18 déc.	21 déc.
24 déc.	21 déc.	22 déc.

25, 26 et 27 déc., pas de publication

28 déc.	21 déc.	22 déc.
29 déc.	22 déc.	23 déc.
30 déc.	23 déc.	24 déc.
31 déc.	24 déc.	28 déc.

1er, 2 et 3 janvier, pas de publication

4 janvier	28 déc.	29 déc.
5 janvier	29 déc.	30 déc.
6 janvier	30 déc.	31 déc.

JOYEUX TEMPS DES FÊTES!

LaTribune

53189

Hohoho les beaux cadeaux

Forfait Prépayé SCP numérique **129\$**

Une fois votre temps d'antenne écoulé, vous n'avez qu'à vous procurer une carte pour votre forfait Prépayé SCP numérique offerte en coupures de 25\$ et de 50\$.

35\$/350 minutes par mois

100 minutes comprises en tout temps, 250 minutes comprises soirs et week-ends

- 25¢ la minute additionnelle
- soirs et week-ends: 10¢ la minute additionnelle
- 500 appels entrants par mois: première minute gratuite

Pour 129\$, obtenez un appareil SCP numérique* et 30\$ de crédit de temps d'antenne. 35¢ la minute, aucun contrat, aucune vérification de crédit, aucune facture mensuelle, aucuns frais d'activation, aucuns frais quotidiens.

Appareil bimode. Fonctionne autant en mode SCP numérique qu'en mode cellulaire analogique. Mémoire de 99 adresses. Rabat protecteur pour le clavier. Compatible avec les services Afficheur, Messagerie textuelle et Indicateur de message en attente.

Bell Mobilité
Communiquez comme personne

*Ne fonctionne que dans la zone de couverture numérique. Certaines conditions s'appliquent. **Les cartes expirent 90 jours après que le montant ait été porté au compte. ***Prix en vigueur avec abonnement à un forfait admissible de Bell Mobilité.



R.C. SHERBROOKE INC
Centre cellulaire Plus
2700, rue King Ouest, Sherbrooke Place Brouillard
Tél.: (819) 823-9994 Fax 823-9997

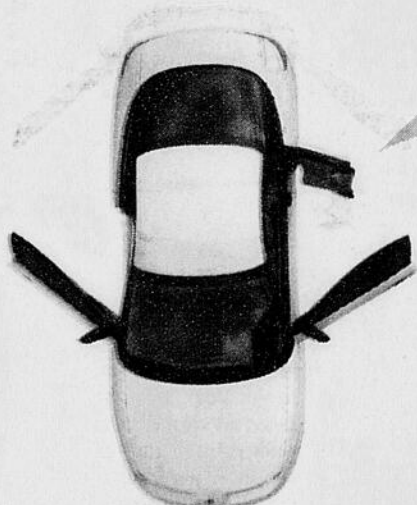
MD Marque déposée de Bell Canada. Utilisée en vertu d'une licence. Toutes les marques et tous les noms de produits sont des marques de fabricants respectifs. Taxes en plus pour tous les prix indiqués. Tous les produits indiqués sont offerts jusqu'à épuisement des stocks. Offres sujettes à modification ou annulation sans préavis. Détails en magasin.

53075

OUVERT :
Lundi, mardi, mercredi
28, 29, 30 décembre



Emporte des bébelles.



La révolutionnaire
troisième porte de Saturn.



17 123 \$

(transport et préparation à la route inclus)

≤PDSF. Les détaillants peuvent vendre à un prix moindre.

202 \$* /mois

36 mois

(transport et préparation à la route inclus)

Le traîneau du père Noël a maintenant de la concurrence : le populaire coupé sport de Saturn muni d'une troisième porte révolutionnaire côté conducteur. Grâce à cette troisième porte, vous pourrez remplir sans problème la banquette arrière de votre Saturn d'une montagne de cadeaux pour tous ceux que vous aimez. C'est malheureux pour le petit renne au nez rouge, mais, que voulez-vous, on n'arrête pas le progrès. Notre troisième porte, c'est notre façon à nous de fêter Noël tout autrement.



Pour faire tout autrement

Saturn Isuzu de Drummondville
1405, boul. René-Lévesque
Drummondville
474-4270

Saturn Isuzu de Granby
1348, rue Principale
Granby
378-1404

Saturn Saab Isuzu de Sherbrooke
4880, boul. Bourque
Rock Forest
823-1400

* Location de 36 mois avec échange ou comptant de 2 000\$. Limite de 60 000 km. Excédentaire de 12¢/km. Sujet à l'approbation du crédit.